

Announcement 2014/2015

Composer in Residence – Female Composers to Frankfurt –

International Scholarship

In cooperation with the Institute of Contemporary Music (IzM), based at the Frankfurt Academy of Music and Performing Arts (HfMDK), the Archive for Women in Music (Archiv Frau und Musik) is once more awarding a three month residency to a female composer. Applicants of all ages and nationalities are invited to apply.

The successful applicant will be chosen by a panel of experts in the field of contemporary music.

At the beginning of the residency the composer will be introduced to the public in an appropriate setting and the residency will conclude with the premier of one of her works in a final concert on 16th July 2015. To this end she will have the opportunity of working on one or more of her pieces with students of the Frankfurt Academy of Music and Performing Arts (HfMDK). Radio Hessen (Hessischer Rundfunk) will act as broadcasting partner.

The work composed during the residency should be a chamber work.

Scholarship Benefits

The composer will be provided with cost-free housing in the Hoffmanns Höfe, Frankfurt, a monthly season ticket for Frankfurt's public transport, and a monthly scholarship allowance of 750 Euros, enabling her to live and work in Frankfurt. Travel costs of the composer up to 400 Euros are covered as well.

Supporting Programme and Musical Events

During the residency a work shop will take place in co-operation with the Institute of Contemporary Music (IzM). In addition, and in co-operation with the school project “Response” which is run by the Frankfurt Academy of Music (HfMDK), a school class will have the opportunity of working for several days with the resident composer, an instrumentalist and one of the leaders involved in the school project. The idea here is to develop an “answer” to one of the resident's compositions. The school project “Response” takes a contemporary composition to which children and young adults respond with their own improvisations and compositions. The result of this collaboration will also be performed in the final concert.

Time frame of the Scholarship:

The time frame of the 3-month stay is from 1st April to 30th June.

Jury

The jury consists of one representative from each of the following institutions: the International Working Group for Women and Music (Internationaler Arbeitskreis Frau und Musik, e.V.), the Institute for Contemporary Music at the Frankfurt University of Music and Performing Arts (IzM), Hessen Radio (Hessischer Rundfunk), as well as a composer and an active interpreter of contemporary music.

Application

Female composers of all ages and nationalities are encouraged to apply. Both personal applications and recommendations (e.g. by professors, institutions etc.) are accepted.

Application Documents

Application documents must include an informal covering letter, the composer's résumé (without photograph), a catalogue of works and scores of two works for chamber music ensembles or larger ensembles (with recordings if possible). Applications should be submitted digitally.

The applicant will bear all costs that result from her application. Application expenses are not refunded by the Archive for Women and Music (Archiv Frau und Musik).

All applicants must declare their ownership of rights for all submitted materials and confirm that no rights of third parties are violated.

The submitted materials will not be returned but remain in the Archive.

Closing date for applications is 31st December 2014. Any recourse to courts of law is excluded.

Please submit your application by email to:

info@archiv-frau-musik.de
Archiv Frau und Musik
Heinrich-Hoffmann-Str. 3
D-60528 Frankfurt
Phone: +49-(0)69-95 92 86 85
Fax: +49-(0)69-95 92 86 90

If you have any questions please contact Mrs. Esther Alzate Romero (romero@archiv-frau-musik.de)

AUSSCHREIBUNG 2014/2015

Composer in Residence – Komponistinnen nach Frankfurt – Internationales Arbeitsstipendium

Das Archiv Frau und Musik vergibt in Kooperation mit dem Institut für zeitgenössische Musik (IzM) der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main (HfMDK Frankfurt am Main) 2015 wieder ein 3-monatiges Arbeitsstipendium. Bewerben können sich Komponistinnen aller Altersstufen und Nationalitäten. Die Auswahl trifft eine fachkundige Jury.

Der Aufenthalt beginnt mit einer Vorstellung der Stipendiatin in öffentlichem und angemessenem Rahmen und endet mit einer Uraufführung eines ihrer Werke. Die Komponistin erarbeitet hierfür mit Studierenden der HfMDK Frankfurt am Main ein oder mehrere Werke, die im Abschlusskonzert am 16. Juli 2015 zur Aufführung gebracht werden. Der Hessische Rundfunk übernimmt die Medienpartnerschaft.

Die während des Aufenthalts entstehende Komposition soll ein kammermusikalisches Werk sein.

Stipendienleistungen

Der Komponistin wird ein kostenfreier Wohnraum in den Hoffmanns Höfen, Frankfurt, ein Monatsticket für die Frankfurter Verkehrsbetriebe sowie ein monatlicher Stipendienbetrag in Höhe von 750,- € zur Verfügung gestellt, um in Frankfurt leben und arbeiten zu können. Die Reisekosten der Stipendiatin werden bis zu 400,- € getragen.

Rahmenprogramm und Musikvermittlung

Während des Arbeitsstipendiums findet ein Werkstattgespräch in Kooperation mit dem IzM statt.

In Kooperation mit dem Schulprojekt Response der HfMDK Frankfurt am Main soll es einer Schulklasse ermöglicht werden, bei einem mehrtägigen Workshop mit der Stipendiatin, einem Instrumentalisten und einem der Leiter des Schulprojekts als Coach eine eigene „Antwort“ auf ein Werk der Stipendiatin zu entwickeln. Beim Schulprojekt Response begegnen Kinder und Jugendliche zeitgenössischer Musik und antworten darauf mit eigenen Improvisationen und Kompositionen. Im Rahmen von „Composer in Residence“ wird das Ergebnis der Zusammenarbeit ebenfalls beim Abschlusskonzert präsentiert werden.

Stipendienzeitraum

Der 3-monatige Aufenthalt findet vom 1. April 2015 bis zum 30. Juni 2015 statt.

Jury

Die Jury setzt sich zusammen aus jeweils einer/m Vertreter/in des Internationalen Arbeitskreises Frau und Musik e. V., des Instituts für zeitgenössische Musik (IzM) der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main, des Hessischen Rundfunks, einer aktiven Interpretin zeitgenössischer Musik und einer Dirigentin.

Bewerbung

Aufgefordert zur Bewerbung sind Komponistinnen aller Altersstufen und Nationalitäten. Es werden sowohl Eigenbewerbungen als auch Vorschläge (z. B. von Professoren, Institutionen etc.) akzeptiert.

Bewerbungsunterlagen

Einzureichen sind ein formloses Bewerbungsschreiben, ein Lebenslauf (ohne Foto) der Komponistin, ein Werkverzeichnis und Partituren von zwei Werken mit mindestens kammermusikalischer Besetzung (möglichst mit Aufnahmen). Die Bewerbungsunterlagen werden auf digitalem Wege erbeten.

Sämtliche Kosten, die bei der Produktion der Wettbewerbsbeiträge anfallen, müssen zur Gänze von den Teilnehmerinnen übernommen werden. Eine Rückerstattung allfälliger, im Zusammenhang mit einer Einreichung stehender Kosten durch das Archiv als Veranstalter des Wettbewerbs ist nicht möglich.

Alle Einreicherinnen müssen erklären, dass sie über alle Rechte am eingereichten Material verfügen und in keiner Weise die Rechte anderer Personen verletzen.

Das eingereichte Material verbleibt im Archiv.

Einsendeschluss ist der 31. Dezember 2014. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung per Email an:

info@archiv-frau-musik.de

Archiv Frau und Musik

Heinrich-Hoffmann-Str. 3

D-60528 Frankfurt am Main

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

Esther Alzate Romero

romero@archiv-frau-musik.de

Tel.: +49-(0)69-95 92 86 85

Fax.: +49-(0)69-95 92 86 90

www.archiv-frau-musik.de

APPEL À CANDIDATURE

Composer in Residence – Compositrices à Francfort – Bourse internationale de travail

Les archives «Frau und Musik» attribuent de nouveau en 2014-2015 une bourse de travail d'une durée de trois mois à une compositrice, sans distinction d'âge ou de nationalité, et ce, en coopération avec l'Institut de musique contemporaine de l'Université de musique et des arts du spectacle de Francfort (IzM) «Institut für zeitgenössische Musik an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt». La sélection sera effectuée par un jury compétent.

Au début de son séjour, la compositrice retenue fait l'objet d'une présentation officielle publique ; la fin de la résidence artistique est marquée par la première en concert d'une de ses œuvres. Avec des étudiants de l'Université de musique et des arts du spectacle de Francfort, la compositrice travaille à l'élaboration d'une ou plusieurs œuvres, qui seront ensuite jouées lors d'un concert de clôture. Durant la résidence auront lieu des ateliers et dans ce cadre, des entretiens, en coopération avec le IzM. La Radiodiffusion de la Hesse «Hessischer Rundfunk» prendra en charge le partenariat médiatique. L'œuvre composée pendant la durée du séjour doit être de la musique de chambre.

Prestations de la bourse:

Nous mettons gratuitement à disposition de la compositrice une pièce d'habitation dans les locaux des Hoffmanns Höfe à Francfort, une carte mensuelle pour les transports en commun de Francfort ainsi qu'un forfait mensuel de 750 € pour vivre et travailler sur place. Nous prenons en charge les frais de transport pour venir à Francfort.

Programme-cadre et transmission de la musique

Pendant la durée de la résidence sera organisée une rencontre publique en collaboration avec l'Institut de musique contemporaine.

En lien avec le projet d'école « Response » de l'Université de Francfort, et au terme de plusieurs séances de travail avec la compositrice, un instrumentiste et l'un des porteurs du projet, une classe élaborera sa propre réponse à une œuvre de la compositrice. Ce projet permet à des enfants et à des adolescents de rencontrer la musique contemporaine et d'y réagir par des improvisations et des compositions personnelles. Une restitution du travail réalisé sera elle aussi présentée lors du concert de clôture.

Période de la bourse:

Le séjour de 3 mois est à prendre dans la période du 1^{er} avril au 30 juin 2015.

Le jury:

Le jury est composé à chaque fois d'un(e) représentant(e) des archives «Frau und Musik», de l'Institut de musique contemporaine à l'Université de musique et des arts du spectacle de Francfort/Main, de la radiodiffusion de la Hesse «Hessischer Rundfunk» ainsi que d'une interprète engagée de musique contemporaine et d'une chef d'orchestre.

Candidature:

Cet appel à candidature s'adresse à toutes les compositrices de tous les âges et de toutes les nationalités. Nous acceptons non seulement les candidatures personnelles, mais aussi les propositions de candidatures (venant par exemple de professeurs, d'institutions, etc.)

Dossier de candidature:

Envoyez une lettre de motivation sur papier libre, un C.V. (sans photo), un catalogue de vos œuvres (justifiant votre travail de composition), une présentation de votre évolution artistique et la partition en double exemplaire de deux œuvres (au minimum de musique de chambre) avec si possible leur enregistrement. Les dossiers de candidatures doivent être envoyés par mail ou par voie postale.

Les dossiers de candidature transmis aux archives en 2009 conservent, si le souhait en est exprimé, leur validité, et devront être actualisés.

Tous les frais engendrés lors de la production des contributions pour le concours seront entièrement à la charge des participantes. Le remboursement des frais éventuels liés au dépôt de candidature est exclu.

Toutes les candidates déposant leur candidature certifient posséder tous les droits sur les matériaux déposés et ne violer en aucune façon les droits d'autres personnes.

Les matériaux déposés restent aux archives.

La date limite d'envoi est le 31 décembre 2014. Le recours par voie judiciaire est exclu.

Veillez adresser votre candidature par voie postale ou par mail à:

Archiv Frau und Musik
Compositrices à Francfort
Bourse internationale de travail
Heinrich-Hoffmann-Str. 3
D-60528 Frankfurt

E-mail: info@archiv-frau-musik.de
Tél.: +49-(0)69-95 92 86 85
Fax: +49-(0)69-95 92 86 90

CONVOCATORIA 2014/2015

Composer in Residence – Compositoras en Fráncfort – Beca de Trabajo Internacional

El Archiv Frau und Musik (Archivo Mujer y Música), en cooperación con el Institut für zeitgenössische Musik (IzM; Instituto de Música Contemporánea) otorgará nuevamente en 2014/2015 una beca de trabajo por tres meses para compositoras de todas las edades y nacionalidades. La selección será realizada por un jurado especializado en este campo.

La estancia comenzará con una presentación de la becaria en un marco público adecuado y terminará con el estreno de una de sus obras. Al efecto, la compositora elaborará con estudiantes de la Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt (Escuela Superior de Música y Artes Escénicas de Fráncfort) una o varias obras que serán interpretadas en el concierto de clausura el 16 de julio de 2015. Durante el periodo de vigencia de la beca concedida se llevarán a cabo talleres y encuentros en cooperación con el IzM. La Hessische Rundfunk (radio de Hesse) será nuestra asociada de medios. La obra compuesta durante la estancia en Fráncfort deberá ser una obra de música de cámara.

Contenido de la beca:

La compositora disfrutará de alojamiento gratuito en Hoffmanns Höfen, en Fráncfort, una tarjeta mensual para los transportes públicos de Fráncfort y recibirá una remuneración mensual de 750,-€, cubriendo los gastos de alimentación y manutención en Fráncfort. También se asumirán los costos de viaje para llegar a Fráncfort hasta un importe máximo de 400,-€.

Programa marco y mediación musical

Durante el período de vigencia de la beca tendrá lugar una charla-taller en colaboración con el IzM (Instituto de Música Contemporánea).

En cooperación con el proyecto escolar "Response" de la HfMDK se brindará la oportunidad a un grupo de estudiantes de primaria y de secundaria de participar en un taller de varios días de duración junto con la compositora, un instrumentista y el director del proyecto escolar. Se les ofrecerá la oportunidad de encontrar su "respuesta" genuina a la obra de la becaria. En el marco del proyecto escolar "Response", niños y jóvenes tendrán ocasión de conocer la música contemporánea y contestarán mediante sus propias improvisaciones y composiciones. El fruto de esta colaboración también se presentará en el concierto de clausura.

Periodo de duración de la beca:

El periodo de estancia es de tres meses, desde el 1 de Abril hasta el 30 de Junio del 2015.

Jurado:

El jurado se compone en cada caso de un(a) representante del Archivo Mujer y Música, del Comité Internacional de Trabajo Mujer y Música, A.C., del Instituto de Música Contemporánea de la Escuela Superior de Música y Artes Escénicas, de la Radio de Hesse, así como de una intérprete activa de música contemporánea y de una directora de orquesta.

Solicitudes:

Se convoca a presentar solicitudes a compositoras de todas las edades y nacionalidades. Se aceptan tanto las solicitudes propias así como sugerencias (por ejemplo de profesores, instituciones, etc.).

Documentación para realizar la solicitud:

Deberá entregarse un escrito de solicitud en formato libre, un currículum vitae (sin foto) de la compositora, un catálogo de obras y partituras sin nombre de dos obras con una dotación mínima para música de cámara (de ser posible con grabaciones). La documentación para la solicitud también puede ser enviada por vía digital.

Todos los gastos que se asuman para la producción de sus contribuciones para el concurso tendrán que ser solventados en su totalidad por las participantes. El Archivo, como entidad organizadora del concurso, no podrá realizar la devolución de ningún gasto que se haya efectuado con relación a la entrega de documentaciones.

Todas las participantes declararán ser las propietarias de todos los derechos del material que presenten, sin infringir los derechos de autor de otras personas.

El material entregado permanecerá en el Archivo.

**La fecha límite para la entrega de la documentación es el 31 de diciembre de 2014.
Queda excluida la vía legal.**

Favor de dirigir su solicitud por correo o e-mail a:

Archiv Frau und Musik
Composer in Residence
Internationales Arbeitsstipendium
Heinrich-Hoffmann-Str. 3
D-60528 Frankfurt

Email: info@archiv-frau-musik.de

Tel.: +49-(0)69-95 92 86 85

Fax.: +49-(0)69-95 92 86 90